

ISSN 1605-2404

PECC

中華民國 太平洋企業論壇簡訊

11 月號
2020年11月 出刊

發行所：太平洋經濟合作理事會中華民國委員會 創刊日期：民國八十五年一月

發行人：張建一 總編輯：邱達生 主編：陳文彬

地址：台北市德惠街 16-8 號 7 樓 電話：(02) 2586-5000 傳真：(02) 2594-6528

PECC 網址：<http://www.pecc.org> CTPECC 網址：<http://www.ctpecc.org.tw/>



國內
郵資已付

經濟
整合

開放含萊劑豬肉及美國牛肉 之決策及影響（上）

■ 張愷致

東吳大學法律系 助理教授

蔡英文總統在今（2020）年 8 月 28 日星期五下午就國際經貿情勢發表談話，宣布將訂定進口豬肉萊克多巴胺安全容許值，以及放寬 30 月齡以上的美國牛肉進口，引起國內一波討論。本文簡析我國即將於 2021 年 1 月 1 日開始適用之牛豬進口規範涉及之國際貿易問題，除釐清常見誤解外，並將兼論此次對牛豬產品進口規範修正，對臺美貿易協定簽署推展之可能影響。

本期重要內容

- ◎ 開放含萊劑豬肉及美國牛肉之決策及影響(上)
- ◎ 第35屆太平洋經濟共同體國際研討會會議紀實(上)
- ◎ 太平洋企業論壇「疫情下中小企業的機會與挑戰」研討會 會議紀實(上)

● 開放的是含萊克多巴胺豬肉，不是美豬

首先，雖然多數媒體在報導中，將蔡總統宣布之進口規範修正簡化為「開放美牛美豬」，但實際上此次開放的豬肉和牛肉產品所涉及的問題，並不相同。

一直以來，我國均沒有禁止美國豬肉進口，從農委會公布的統計數據觀察（見下表 1），我國過去十年間都有從美國進口豬肉產品，其中並以冷凍肉居多。我國每年從美國進口豬肉之數量，從 4,176 公噸至 15,326 公噸不等，可見我國根本沒有禁止美國豬肉進口的狀況。至於國人常討論的禁止美國豬肉進口問題，其乃是指我國自 2006 年起，開始在國內禁止使用萊克多巴胺（乙型受體劑的一種，習慣上統稱瘦肉精），並同時禁止含萊克多巴胺豬肉產品的進口（即俗稱的瘦肉精零檢出政策，此一限制早期也同樣適用於牛肉，惟含萊克多巴胺牛肉已於 2012 年解禁），且這樣的進口限制並非特別針對美國而設

置，而是對所有國家均一體適用。此乃是在對相關爭議進行探討前，必須先釐清的事實。

含萊克多巴胺豬肉之所以在討論上常被概稱為美國豬肉，原因在於萊克多巴胺在美國是屬於合法飼料添加劑，只要其在肉品中之殘留量不超過法定標準，其銷售即不受限制，因此美國飼養的豬隻自然可能有萊克多巴胺之殘留。此次蔡總統宣布我國將制定萊克多巴胺在豬肉中的最高容許殘留量（maximum residue level，簡稱 MRL），即代表著我國將廢棄過往瘦肉精零檢出政策，並將允許任何符合萊克多巴胺 MRL 標準的豬肉品進口。

蔡總統在談話中表示，我國將依照國際標準制定萊克多巴胺的 MRL，其所指的國際標準，則是國際食品法典委員會（Codex Alimentarius Commission，簡稱 Codex）在 2012 年針對萊克多巴胺制定的殘留標準。在當年會議中，Codex 會員以 69 對 67 票極小的差異，通過萊克多巴胺 MRL 的國際標準，並將牛肉與豬肉之

表 1 我國自美國進口冷凍豬肉統計

時間（年）	豬，生鮮冷藏肉		豬，冷凍肉	
	進口數量（公噸）	價值（千美元）	進口數量（公噸）	價值（千美元）
2010	44	152	15,326	30,856
2011	14	63	11,753	29,682
2012	31	110	6,117	14,753
2013	17	125	8,442	18,171
2014	41	180	6,773	18,811
2015	14	134	9,419	18,820
2016	33	179	4,176	10,971
2017	2	16	6,984	18,354
2018	1	10	8,639	20,510
2019	0	6	11,057	28,168

資料來源：作者整理，數據整理自行政院農委會農業統計資料查詢系統

萊克多巴胺 MRL 均訂為 10ppb，牛與豬的肝和腎之 MRL 則分別訂為 40ppb 及 90 ppb。

● 美牛無關瘦肉精，是狂牛症問題

此次開放美國牛肉所涉及的，是因美國過往發生狂牛症疫情，導致其牛肉出口所受限制。至於含萊克多巴胺的牛肉，我國早在 2012 年時，即已參考前述 Codex 於 2012 年對萊克多巴胺所訂的國際標準，制定國內對進口牛肉之萊克多巴胺 MRL，並允許符合萊克多巴胺 MRL 規範之外國牛肉進口。此也是我國所謂的牛豬分離政策：給予含萊克多巴胺牛肉與含萊克多巴胺豬肉不同待遇，允許含萊克多巴胺牛肉進口，但禁止含萊克多巴胺豬肉進口。

由於美國 2002 年發生狂牛症疫情，並在 2003 年被國際動物衛生組織（World Organisation for Animal Health，簡稱 OIE）列為疫區，我國也因為美國牛肉可能帶普利昂蛋白（狂牛症病原），而對其實施進口限制。美國在 2012 年再次發生狂牛症案例後，我國衛福部更宣布美國牛肉之頭骨、腦、眼睛、脊髓、絞肉、內臟及其他相關產製品，十年不得輸至臺灣。由於患狂牛病的牛隻，以 30 月齡以上的牛隻較容易發病，其食用風險性也較高。因此 OIE 建議對狂牛症疫區 30 月齡以上之牛肉貿易進行限制，並應管制腦、髓以及帶骨品項等之貿易。

隨著美國狂牛症疫情趨緩（但仍有零星偶發案例），OIE 在 2013 年將美國列為狂牛症風險可忽略地區（negligible BSE risk），客觀上似乎已經沒有繼續適用禁止美國 30 月齡以上牛

隻進口規定之必要。故此次蔡總統宣布將開放 30 月齡以上牛肉之進口，其亦呼應 OIE 將美國改列為「狂牛症風險可忽略」地區（但我國規範的修正和 OIE 標準調整間存有時間差），食用美國 30 月齡以上牛隻肉品風險性極小之緣故。

● 科學原則以及國際標準

此次開放含萊克多巴胺豬肉進口容易被誤解的一個部分，在於我國究竟是否有義務遵循國際標準，又或者是否可以自訂標準並採取不同的措施？

首先，對於各類殘留標準是否要遵循國際標準，以及制訂時是否需要遵循科學原則，實際上乃涉及國際貿易法規範之問題。在世界貿易組織（WTO）成立後，各國已普遍將關稅降低，但同時間，各國卻也有擴大運用非關稅貿易障礙，實施隱藏性貿易限制措施和採取貿易保護主義之趨勢。舉例來說，進口國除了可以用課徵關稅的方法讓外國產品價格提高，導致其在市場上失去競爭力外，其也可以推託進口產品未通過檢疫、未經過特定殺滅菌程序，檢附證明文件不足等技術性理由限制其進口。因此雖然關稅的課徵，將直接影響產品之售價，對進口產品之銷售產生影響，但非關稅貿易障礙對貿易所可能產生之限制，亦不容忽視。考量動、植物檢疫需求以及對食品食用安全顧慮，極容易被援引作為實施貿易限制措施的藉口，為了避免相關制度被濫用，WTO 在食品安全檢驗與動物植物防疫檢疫措施協定（Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures，簡稱

SPS 協定) 下，即要求各國以維護動、植物安全而實施貿易限制措施時，必須要有證據支持並以科學原則為基礎，此就是所謂的科學原則 (scientific principles)。

根據 SPS 協定，各國在以動、植物檢疫需求為由進行貿易限制時，雖然被要求提出相關科學證據，但制度上為了避免每個國家制定的標準都不相同，導致業者遵循上的困難，甚至造成不必要成本的增加，不利於國際貿易之進行與發展，WTO 也鼓勵會員依據國際標準制定其國內標準，並規定會員採用國際標準而實施的貿易限制措施，將被認為是為保護其國內動、植物生命健康等之必要措施。在具體規範上，依國際標準而實施貿易限制的會員國，在舉證上即享有一定優惠，無須另外提出科學證據證明其限制措施的合理性及必要性。但對於不願意依國際標準制訂其國內規範的國家，WTO 也不強迫其採納，各國依然可以決定其所欲採行的保護水平，只是這時候相關國家必須自行舉證，以科學證據佐證其實施限制的合理性及必要性。以對萊克多巴胺實施限制來說，政府即必須在科學上證明其毒性、危險攝取量，以及為何有必要採取嚴格限制等。

從上述說明應該不難理解，國家雖然沒有義務依國際標準制定規範，但不採國際標準的國家，必須負擔沉重的舉證責任。因此倘我國不願採納 Codex 制定的標準，而欲對豬肉維持零檢出，此時即必須提出相關科學研究資料證明含萊克多巴胺肉品的危害性，以及為何此不符合於我國所欲維持的保護水準。然而，我國若要維持豬肉瘦肉精零檢出之政策，除了在 WTO 法律下必

須證明含萊克多巴胺豬肉危險性之外，由於我國在 2012 年時已經開放含萊克多巴胺的牛肉進口，在此情況下，我國倘維持對含萊克多巴胺豬肉的進口限制，政府就必須面對為何可以接受國人在食用牛肉時，攝入一定劑量的萊克多巴胺，但卻主張不可容忍國人因食用豬肉時攝入萊克多巴胺，並對含萊克多巴胺豬肉進行貿易限制。雖然我國過往曾主張國人飲食以豬肉為主，故含萊克多巴胺豬肉對我國人民健康之風險性較高，但這樣的說理倘無相關科學證據佐證，恐難服人。

若我國要維持對含萊克多巴胺肉品管制上的一致性，我國在政策上僅剩三種選項可供選擇：

- 1、比照美牛，依照國際標準開放含萊克多巴胺豬肉。
- 2、重新宣布禁止含萊克多巴胺牛肉的進口（統一採零檢出政策）。
- 3、另外自行對含萊克多巴胺之牛肉和豬肉制定統一的殘留標準。

對於上述三種做法，在法律上並無絕對對錯，相關決策取決於政府對食品安全之風險管理決策，以及我國對使用萊克多巴胺風險所掌握的科學證據資料。從此次蔡總統的談話中可知，我國曾於 2012 及 2019 年兩次針對萊克多巴胺進行健康風險評估；然而，從我國目前仍決定參考國際標準制訂 MRL，開放含萊克多巴胺肉品之進口可推知，在相關實驗中，我國似無法在科學上證明，在限量攝取的情況下，萊克多巴胺必然對人體有害之結論。

第 35 屆太平洋經濟共同體國際研討會 會議紀實（上）

■ CTPECC 秘書處

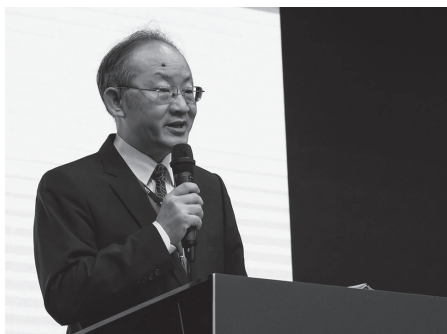
日期：2020 年 10 月 27 日

地點：台北國賓大飯店 2 樓國際廳

主辦單位：太平洋經濟合作理事會中華民國委員會 (CTPECC)

壹、歡迎詞

主講人：外交部國際組織司司長 - 陳龍錦



代表外交部感謝所有貴賓，他提到全球目前正飽受新冠肺炎所苦，此次會議舉辦時間恰到好處。我們需要全球一起努力，才能讓生活恢復正常。疫情唯一的好處，就是讓我們看到過去看不到的許多盲點，以及疫情帶來的許多機會。現在我們迫切需要一個健全且反應敏捷的公共衛生系統。PECC 一直都作為分享 APEC 最佳做法的平台。後疫情時代的關鍵將是數位經濟。

貳、主題演講

主講人：紐西蘭商工辦事處副代表 - Aimee Jephson

主題：2021 年 APEC 大會主辦國紐西蘭的願景

紐西蘭商工辦事處副代表



她討論紐西蘭 2021 年擔任 APEC 主辦經濟體的願景，並讚賞台灣在防疫上優異的表現。台灣在疫情期間依舊能夠與紐西蘭維持貿易，並一躍成為紐西蘭第六大出口市場，雙方經貿合作達到前所未有的高點。她提到 APEC 對亞太地區的繁榮與發展舉足輕重，提升該地區人均 GDP 並協助消弭貧窮問題。APEC 與私人企業合作、建立機構與規範，讓企業在亞太地區經商更容易，在目前疫情危機中也扮演重要的角色。紐西蘭身為 2021 年 APEC 主辦經濟體，所要面臨的挑戰將更加嚴峻。新冠肺炎造成許多地區的衰退，許多會員經濟體也已經採取各種因應措施。APEC 提供會員經濟體有建設性的交流，並協助會員經濟體度過這波疫情。自由開放的貿易雖因疫情而必須調整，但背後原則不變。紐西蘭將以網路會議方式舉辦 2021 年的 APEC 大會，總計超過

300 場會議，紐西蘭必須擬定創新且全面的策略來因應。屆時大會有五大焦點，其中包含撰寫全新的使命宣言。APEC 2021 年大會將討論經濟如何在此疫情後復甦，另一個焦點則是不平等的問題。APEC 能確保疫情危機不會對低收入人士造成更大的衝擊。第四個焦點則是永續。全球六成的溫室氣體來自 APEC 會員經濟體，因此必須實施各種措施來減排，包括對合適的企業提供補貼。第五個焦點則是新科技。現在全球連網裝置數量龐大，對企業與公共服務都非常重要。數位服務應該促進貿易，而非建立更多貿易壁壘。APEC 應該向世界展現只要各國能團結一心，就能勝過這場疫情。紐西蘭會全力協助 APEC 展現其創始原則，讓亞太地區更安全。

參、第一場次：新冠肺炎對全球經濟與社會之影響

主持人：張建一 - 台灣經濟研究院院長



大家都想知道新冠肺炎帶來的問題以及對全球經濟發展的影響。他接著介紹本場次三位講者，並且提到三位講者的生涯與成就。

Eduardo Pedrosa PECC 國際秘書處秘書長

Pedrosa 談到民眾對新冠肺炎普遍的感受，包含對經濟發展高度的悲觀。但這波疫情也加速近幾年趨勢的發展。他也談到今年五月至六月針對各國政府與利害關係人所做的調查，以及目前

疫情的發展。他提到報告當中所提到疫情的背景，以及此波疫情讓我們有機會直接面對並解決一些議題。他接著提到新冠肺炎如何重挫全球經濟、經濟展望多悲觀，以及肺炎如何將過去五年的經濟發展與減貧成果一筆勾銷。他接著談到 PECC 的區域狀態調查以及其悲觀的調查結果。但政府是可以採取行動來消弭新冠肺炎的影響。在這不確定的時期，更是需要國與國之間合作。由於疫情影響，亞太地區政府支出佔 GDP 比例也比過去更高。民眾對企業信心下滑，造成無法吸引投資。他接著列出一項對 18 個月後經濟展望的調查，調查結果也偏悲觀。他提到保護主義會是經濟成長的風險，貿易成長趨緩加上高漲的保護主義，讓企業面臨更多的不確定性。新冠肺炎也影響企業經營方式，雖然旅遊業受疫情影響最深，數位經濟卻蓬勃發展。許多接受民調的人也不認為在疫情期間，員工有加薪的機會。他接著提到由於許多公司改讓員工在家上班，因此數位話比例越來越高。另外我們必須解決數位障礙的問題，才能幫助身陷危機的民眾。該調查也談討經濟重啟的議題，並列出必要的步驟，像是會員經濟體必須要有具有建設性的對話與有效合作。總結來說，新冠肺炎是影響人類健康、經濟與金融的危機，但也加快現有趨勢，讓我們有機會直接解決部份問題，讓我們能將經濟重置。現在我們需要的是改革的框架，包括重啟投資與促使私人投資湧入。APEC 可以做許多事情幫助亞太地區自此疫情中恢復。



劉志宏
經濟部國貿局副局長



副局長先感謝主辦單位邀請，接著簡短提到新冠肺炎的資訊，像是全球不斷攀升的死亡人數與確診人數。今年新冠肺炎奪走人命數量預期將超過去年全球第一大死因的肺結核。他提到全球經貿的表現。貿易成長是經濟成長的源頭，2008 年金融危機時全球貿易成長也趨緩。他提到 APEC 會員經濟體如何仰賴貨品貿易（特別是越南）以及參與價值鏈（中華台北與其他經濟體在價值鏈的參與大減），並解釋背後原因。他接著探討中華台北經濟與貿易成長的預測，以及新冠肺炎對此兩者造成的影響。他接著提到中華台北如何在疫情期間讓工廠能繼續營運，並且提供援助幫助企業與員工。餐廳等產業需求繼續成長，現在也有其他需求在成長。他談到新冠肺炎對各產業的影響方式都不同，並且舉汽車產業為例。他也提到疫情對某些產業有利，像是紡織業（防護器材）、電腦、IC 與製藥業。他接著提到中華台北在疫情期間的表現以及措施，以及貿易表現亮眼的產業，包括電子機車與空氣濾淨機。政府也提供投資誘因，鼓勵外資回流投資中華台北。我們計畫重組產業供應鏈與產業結構，提高未來的競爭力。他最後提到中華台北三大投資計畫，目的是要鼓勵台商回流、鼓勵外資、強化供應鏈、強化對外經貿合作以及再生能源發展。他

最後也提到政府援助並非幫助經濟復甦的正確方式，而是應該鼓勵私人企業幫助經濟復甦。

張惠娟
國際發展委員會綜合規劃處處長



全球面臨前所未見的挑戰，新冠肺炎對人類健康影響極大，也重挫人類發展指數。疫情打斷了人才、商品與貿易的流動。全球超過九成的經濟都面臨人均產出下滑的問題，全球工時預估也將減少 14%。她也提到由於新冠肺炎，東亞與太平洋地區今年經濟成長率將只有 0.9%，創下 1967 年以來的新低。新冠肺炎對教育系統也有影響，學校關閉會造成嚴重經濟損失，對民眾健康與安全也會有影響。政府在教育上的支出可能會減少，教育品質也會因此下滑。新冠肺炎對教育已帶來許多衝擊。她接著提到中華台北諸多援助與紓困方案。就業穩定才能保障消費，讓經濟有機會在疫情過後復甦。中華台北政府提供補助給受疫情影響的產業。中華台北的成功關鍵在於採用數位科技（追蹤隔離人士等）、良好的疫情管理以及 ICT 出口的成長。中華台北的民眾也努力遵守政府規範，一起將疫情控制住。而我們的就業穩定方案成效也相當良好。報復性消費與旅遊也刺激經濟成長，四成企業也計畫聘用更多員工。她提到除了短期的回應與復甦，全球都應準備面對中長期的挑戰。短期來說，重點就是將必要醫療器材與人才的流通穩定下來，還要維護供應鏈、遵守 WHO 原則並共享資訊。我們也被警

告要為第二波疫情做準備。新冠肺炎也加速企業採用工業 4.0 科技的腳步，能將產程自動化但有些工作也會因此消失。低利率、中小企業補助、免疫護照與勞工移動受限等政策，都鼓勵企業加速自動化腳步。中長期來說，我們需要消弭不平等並實現可永續的復甦。政府需要提高網路滲透率並縮小數位落差。疫情過後政府需要提高長期成長的潛力、提高對未來影響的韌性，並且往除碳與永續成長的道路邁進。她接著提到中華台北在疫情過後的策略、疫情帶來的變化以及政府為避免發生最糟的情況而扮演的角色（如口罩國家隊）。政府也會採取經濟發展 2.0 模式，當中措施包括刺激創新、提升成長以及照顧幼小。更重要的是會員經濟體在疫情期間與過後持續的合作。中華台北願意分享其抗疫成功的經驗，並且在發展數位經濟與重組供應鏈上扮演重要的角色。

Q&A

Eduardo: 對人類發展指數受到疫情影響的程度感到驚訝，並且提出我們需要解決的問題，像是政府提供的公共財以及在刺激方案後經濟該如何復甦。

張惠娟：人類發展指數的衰退真是令人震驚。新冠肺炎影響我們的健康、經濟與生活方式。各國政府現在心力都放在控制疫情與保護經濟上。亞太地區可以向歐洲學習並且合作刺激經濟以及滿足人民需求。數位經濟是不可避免的趨勢，APEC 會員經濟體很有機會趕上這波潮流。

劉志宏：新冠肺炎讓我們學到許多，包括如何保護自己。ITA 能協助我們控制疫情，因此我們必須與 WTO 等國際組織合作，一起找出解決方案。

問題：為何女性在此波疫情中更容易受影響？

張惠娟：這已經不是新聞了，這是因為工作

機會減少，而女性更容易成為高風險群，但每個會員經濟體中這個問題的嚴重程度不一。年輕人、女性、年長者與弱勢民眾現在要找工作更難了。

肆、第二場次：新冠肺炎後的數位經濟發展

主持人：張嘉淵博士 - 廣達電腦技術長 / ABAC 代表



本場次將探討新冠肺炎對數位經濟的影響。

新冠肺炎將是人類歷史的分水嶺之一，而 ICT 產業總是將每個危機化為轉機。這個產業一直都是以 S 形曲線發展，每當抵達曲線末端就需要尋找下一個曲線，因此需要共同轉型。他接著介紹下午講者。

袁建中教授
交通大學科技管理研究所



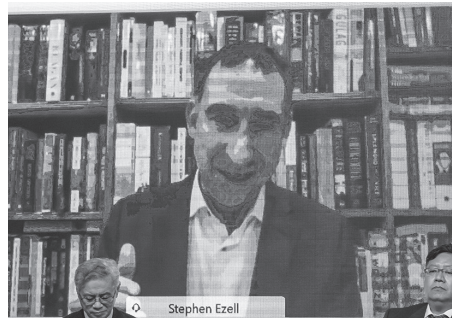
袁建中教授首先提及 SARS 與 MERS，並且說明為何新冠疫情比前面這兩種疫情嚴重。許多國家正在面臨第二波疫情，我們只能看疫情是否會延續至明天春天。WHO 已經警告確認人數暴增可能成為常態。研究顯示疫情過後，

人類的行為會產生改變，包括避免碰觸、保持社交距離等。未來生活與工作混在一起將成為常態。未來大家可能會到住家與公司以外的商務空間工作，我們也將更能接受採用數位科技（包括數位支付）。我們也會更注意公共衛生（包括食物安全），並更願意遵守政府疫情相關政策，民眾參加群聚活動的意願也會降低。這波疫情也會減少大眾運輸甚至是共乘服務的需求。這些改變都會影響人與人之間的人際關係，並減少環保車輛數量。商業模式也會大幅改變，包括越來越多公司改用在居家上班，採用其他自動化模式、使用低接觸的多管道行銷、提高數位科技投資、加強公司營運韌性（復原與供應鏈彈性等）以及提高對疫情安全的社會責任。我們也看到新的商機，也有許多人在研究如何吸引台商回流並加強整體產業結構。零接觸經濟代表飲食、購物與娛樂等活動，都必須在沒有接觸之下進行。無國界製造也將是一大趨勢。製造將全球化，不像過去一樣集中在中國，且會逐漸移出中國。零距離創新就是用網路將不在一起的人串連在一起，讓他們能體驗各種服務（像是遠距視訊會議），但相關科技必須更人性化才能改善體驗。各國需要努力減少人民在健康上的負擔，這也需要跨國與跨產業的合作。疫情預防技術也能為台灣帶來商機，台灣也必須確實掌握。疫情前可使用的防護器材包括口罩等。疫情發生後的因應措施包括病毒治療藥物與呼吸道治療設備等。台灣的產官學研應該與國際傳染病預防機構合作。台灣在全球都有工廠與供應鏈，這些都可能回流台灣。中小企業是台灣的命脈，但欠缺研發能力，因此難以升級轉型。如果他們在技術方面

能取得協助，就一定能蓬勃發展。台灣要打造優質的生態系，就一定要成為全球的夥伴。

Stephen Ezell

資訊科技與創新基金會（ITIF）全球創新政策副總裁



Stephen Ezell 首先介紹 ITIF，接著列出今天演講的三大主題。現在全球數位經濟不斷發展，已經佔全球 GDP 的 25%。Tekes 機構表示未來十年全球經濟的產值有一半會是來自數位經濟。藉由 ICT 提供的服務佔全球貿易的比例每年以 50% 的速度成長。APEC 會員經濟體 GDP 有一大部分來自 ICT 產業（台灣是 16%）。亞洲與美國現在主宅全球數位平台經濟。新冠肺炎是二戰以來經濟遭受到最大的衝擊，各國都面臨失業與 GDP 下滑的問題。美國今年五月的 GDP 有 2/3 是來自在家上班的民眾。隨著數位服務貿易因疫情成長，全球數位勞工市場將隨之興起。製造業也因此波疫情加速採用數位科技的腳步，包括使用機器人。政策制定者現在需要廢除那些限制各產業採用遠距與自動化數位功能的法規。現在許多產業都必須進行數位轉型。要從此波疫情中復原，數位化是必要的。我們也必須明白資料的流動是擊敗新冠肺炎的必要條件。病毒不受國境限制，所以為了要擊敗這波疫情，資料的流動也不應受

到國境的限制。之後他對政策制定者提出數位化的建議，包括擬定全面的數位策略、加入 ITA 並且消除資料本地化以及跨國資料流通的任何障礙壁壘。他也強調維持 WTO 電子商務免稅法案的重要性。製造業工作越來越需要數位技能，現在美國這樣的工作佔 82%。每個國家都應該加入資訊科技協定（ITA），該協定能帶來諸多財務上的好處。政策制定者也必須意識到，當代全球經濟需要允許資料流動並透過資料賦權，並且採取新管道來保護資料流通。

楊欣倫 資訊工業策進會產業分析師



楊分析師首先提到我們在疫情初期所面臨的挑戰，像是封城與隔離，接下來探討新冠肺炎後經濟復甦的各種可能。他提到各國處理疫情的方式，以及這些國家經濟發展情形。他接下來提出我們在 2020 年面臨的各種風險，包括失業帶來的問題，像是沒有錢購買保護器材以及上網。疫情結束後，許多國家可能會面臨金融危機，因為他們將所有資源都放在控制疫情上。現在美國正在推動全球反中，並試圖打造穩定可靠且沒有中國的供應鏈。各國都應該謹慎思考國家安全與網路安全。中國的「一帶一路」是要加強其在全球的影響力。新冠肺炎與中美貿易戰改變了全球供應鏈。中國將在技術

上尋求自給自足。優於中國與印度在邊境發生爭端，印度推出法案鼓勵公司在印度打造供應鏈。台灣在印度洋 - 太平洋策略扮演重要角色。接下來幾年，台灣企業會有許多與其他國家合作的機會。在疫情與中美貿易戰期間，企業都必須決定是要押寶在中國上面，或是將供應鏈分散至世界各地，並且決定是要「中國 +1」或者「去中國化」。

Q&A

袁建中：遠距上班的趨勢下，AI 與 ICT 將成為企業核心競爭能力。

Stephen: AI 的發展會帶來許多工作機會，像是工程師等。講到數位轉型，重點在於如何用現有技術重新想像你的經營方式。企業現在使用數位科技組強其全球供應鏈的韌性。雖然新科技會讓某些工作消失，新的產業與科技也會帶來更多工作機會。

楊欣倫：供應鏈去集中化代表有些人將失業，因此沒錢購買某些產品。美中貿易戰有其限制，也讓供應商思考如何在地生產。台灣不是 CPTPP 或 RCEPP 會員，因此必須支付高額關稅。因此企業必須仰賴智慧生產來降低成本。我們需要使用高端科技為未來製造找出解決方案。

主持人：台灣應該在公共衛生上與全球分享台灣經驗

袁建中：我覺得主要應該是由產業來分享，而非政府

Stephen: 美國要向台灣學習的地方有很多，國際組織也應該邀請台灣，讓台灣能將其成功抗疫的經驗與各國分享。

太平洋企業論壇

「疫情下中小企業的機會與挑戰」研討會 會議紀實（上）

■ CTPECC 秘書處

時間：2020 年 9 月 29 日（星期二）

地點：南臺科技大學 E 棟 13 樓念慈國際會議廳

壹、開幕致詞：南台科技大學盧燈茂校長

盧校長代表南台科技大學感謝 CTPECC 的蒞臨，其提到全球目前正飽受新冠肺炎 (Covid-19) 衝擊，而 CTPECC 對台灣及國際經濟有長期的研究，對於 Covid-19 對全球及台灣的衝擊亦有深入研析，希望藉由本次研討會，對於南台科技大學之師生有更多啟發。另外，校長分享南台科技大學在數位科技上的應用，南台科技大學開發的「南台幣」為校內與統一集團合作開發是虛擬貨幣，透過「南台幣」的運用，一方面加深師生於課堂間的互動，一方面亦讓學生理解虛擬貨幣的現實運用，強化學生數位生活技能。最後校長預祝本次會議圓滿順利。

貳、專題演講：我國 ABAC 代表－廣達電腦技術長張嘉淵

主題：「疫情下中小企業的機會與挑戰」

張技術長首先表示，Covid-19 對台灣的影響可能是危機也是轉機。Covid-19 對人類行為、社會行為及商業行為造成改變，近而影響技術的革新。全球的供應鏈也因此改變，全球化轉變

為區域化，甚至轉形成為國家內垂直供應鏈。以口罩產業為例，過去口罩的生產原料需要全球支援，但現在可能需要國內自行生產，對於台灣中小企業而言，因為垂直的生產而獲得機會。另外張技術長以廣達為例，說明大型跨國企業如何轉型以回應全球經濟情勢的改變，例如設立技術創新的單位。相對大型企業，中小企業具有更多的靈活變化的可能性，因此在面對衝擊時，可以快速的回應變遷。最後技術長用廣達電腦如何從筆記型電腦的生產者轉型成為人工智慧及數位醫療的過程，說明企業在數位時代下，運用創新技術持續發展，作為經驗分享。

參、論壇：「疫情衝擊下國內外經貿情勢分析」

本場會議南臺科技大學商管學院洪崇文副院長擔任主持人，本會邱達生秘書長、程明彥研究員及天逸集團境外金融事業部陳皇任副總監擔任講者。

2020 年 ABAC 重要議題－CTPECC 程明彥研究員

本會程研究員首先向與會者簡介 APEC 組

織架構，簡介架構後，程研究員說明 2020 馬來西亞設定 APEC 優先領域，其包含 1.「強化貿易與投資之論述」(Improving the Narrative of Trade and Investment)；2.「透過數位經濟與科技促進包容性經濟參與」(Inclusive Economic Participation through Digital Economy and Technology)；3.「驅動創新永續」(Driving Innovative Sustainability)。程研究員進一步向與會者簡介 APEC 重要組織 -APEC 企業諮詢委員會 (APEC Business Advisory Council, ABAC)，並簡介其功能及 2020 年 ABAC 工作之重點。

2020 年 ABAC 設定 主題為整合、創新、包容性 三大方向，其主要內涵如下：

● 整合性：

- 一、實現建立亞太自由貿易區 (FTAAP) 的目標，加速貿易暨投資自由化。
- 二、致力於以規則為基礎的多邊貿易體系。
- 三、提升貿易、服務業競爭力、便捷化。

● 創新：

- 一、透過數位轉型的方式，尤其使用人工智慧，打造永續 APEC 創新社會
- 二、為數位未來做準備，將人力資本潛力最大化
- 三、促進數位企業家精神與創新策略，以加速數位成長

● 包容性：

- 一、透過協助微中小企業、社會企業、女性、青年、少數族群打入全球市場，並於數位時代取得創新機會的方式，以促進包容性經濟成長。
- 二、透過促進綠色成長，強化糧食及能源安全的方式，以打造具適應性、永續性的社群。
- 三、建立於實體、制度、人與人連結性的基礎上，打造一個無縫且緊密連結的亞太區域。

最後程研究員向現場與會者簡介 ABAC 年度重要文件 -ABAC 新冠疫情報告 (ABAC Covid-19 Report)。

ABAC 新 冠 疫 情 報 告 (ABAC Covid-19 Report) 報告包含以下四大重點，

- 持續貨物、服務及投資市場開放：
- 最小化供應鏈衝擊
- 支持中小業回應疫情挑戰
- 借助數位連結

報告中我國 3 位 ABAC 代表，報告中採納我國 ABAC 代表針對數位議題之意見，其中陳俊聖代表建議應公私部門應建立多層次的網路安全系統；林之晨提及尋求具跨境共通系統並共享最佳範例。張嘉淵代表則強調「非接觸經濟 (contactless economy)」所需要的數位科技。本報告也將呈報 APEC 資深官員會議、年度部長會議及經濟領袖會議。

意見箱

◎「中華民國太平洋企業論壇簡訊」係由太平洋經濟合作理事會中華民國委員會出版，為國內產官學所組成的非營利性區域經濟合作組織，對於本刊物內容有任何指教者，請逕洽本會編輯部主編陳文彬（分機 518），更改收件資料請洽劉芸甄小姐（分機 545）

◎ 歡迎由 CTPECC 網站，加入「太平洋經濟合作理事會中華民國委員會」Facebook 粉絲團。

◎ 本刊將減少紙本印刷量，敬請訂閱電子報：<http://www.ctpecc.org.tw/publications/AddEmail.asp>

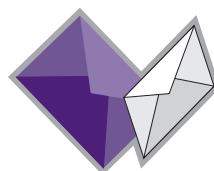
連 絡 地 址：台北市德惠街16-8號7樓

連 絡 電 話：(02) 2586-5000

傳 真：(02) 2594-6528

P E C C 網 址：<http://www.pecc.org>

CTPECC網址：<http://www.ctpecc.org.tw/>



ISSN 1605-240-4

